



PRESENTAN

EDWARD BURTYNSKY

PAISAJES TRANSFORMADOS

UN FILM DE JENNIFER BAICHWAL

MANUFACTURED LANDSCAPES



UNA PELICULA DE

JENNIFER BAICHWAL

SINOPSIS

Paisajes Transformados es un film sobre el trabajo del internacionalmente reconocido artista Edward Burtynsky. La película le sigue en su viaje por China mientras fotografía la evidencia y los efectos de la masiva revolución industrial del país. La presa más grande del mundo, las fábricas kilométricas y la sobrecogedora renovación urbana de Shangai son algunos de los temas que captura la lente de su cámara en este documental que expone las fotografías de Burtynsky en forma de narración para meditar sobre nuestro impacto en el planeta. A lo largo del proceso intenta concienciarnos sobre el mundo y la manera en la que en él vivimos.

INTRODUCCION

Ganadora del Premio a la Mejor Película Canadiense en el Festival de Cine de Toronto, **Paisajes Transformados** es el impresionante documental basado en el trabajo del reconocido artista Edward Burtynsky sobre el mundo.

Aclamado internacionalmente por sus fotografías a gran escala – presas, campos de reciclaje, fábricas, minas y embalses – Burtynsky crea impactantes obras de arte partiendo de los escombros y otros materiales de la civilización. La película le sigue por China, mientras captura la evidencia y los efectos de la masiva revolución industrial de ese país. Con secuencias sobrecogedoras como la de arranque que se pasea por una fábrica interminable, los directores también ofrecen una narración de las fotografías de Burtynsky, haciéndonos meditar sobre nuestro impacto en el planeta a la vez que nos hace testigos tanto de los epicentros de los esfuerzos industriales como de los vertederos de sus desperdicios.

En la línea de *Una Verdad Incómoda* y de *Rivers and Tides*, **Paisajes Transformados** nos muestra el mundo y la manera en la que en él vivimos sin juzgar y sin resolver.

EDWARD BURTYNSKY

Edward Burtynsky es uno de los fotógrafos más prestigiosos de Canadá. Sus destacables representaciones fotográficas de paisajes industriales están incluidas en las colecciones de 15 de los grandes museos del mundo, incluyendo la National Gallery de Canadá, la Biblioteca Nacional de París, el Museo de Arte Moderno de Nueva York y el Museo Guggenheim de la misma ciudad.

Nacido en 1955, Burtynsky se inició en la fotografía en la planta de la General Motors, donde comenzó a explorar el vínculo entre la industria y la naturaleza. Sus imágenes parten de elementos en estado puro como las minas o los embalses, convirtiéndolas en visiones elocuentes y altamente expresivas capaces de encontrar la belleza y la humanidad en los lugares más insospechados.

El fotógrafo nos cuenta: “La naturaleza transformada a través de la industria es el tema predominante en mi trabajo. Intento hacer visibles las diferentes edades del hombre y lo hago buscando temas que sean ricos en detalles y en significado.”

Burtynsky continúa diciendo: “Estas imágenes pretenden ser metáforas del dilema de nuestra existencia moderna. Buscan un diálogo entre la atracción y la repulsión, la seducción y el miedo. Nos movemos por el deseo aunque somos conscientes de que el planeta está sufriendo por nuestro éxito. La naturaleza nos proporciona los materiales que necesitamos pero nuestro compromiso con la salud del planeta nos sitúa en una difícil contradicción. Para mí, estas imágenes funcionan como espejos que reflejan los tiempos en los que vivimos.”

SOBRE EDWARD BURTYNSKY

“Ser rico es ser glorioso”. Con estas palabras anunció en 1992 Deng Xiao Ping a sus conciudadanos y al mundo entero que China estaba preparada para incorporarse a Occidente. En 1978 se creó un programa de revitalización económica nacional que comenzó con la reforma general de las tierras y que se avivó a principios de los 80 con la creación de las Zonas Económicas Especiales (SEZ). Estas reformas constitucionales tan esperadas trajeron al pueblo chino una visión de futuro mucho más optimista. Mientras que el sur del país sobrevivía al SEZ, Deng Xiao Ping hacía esta declaración y al hacerlo dio el pistoletazo de salida para el proceso de desarrollo que estalló con las protestas de Tiananmen. El impacto de las pasiones de los chinos por compartir su estilo de vida contemporáneo se deja sentir tanto en la economía global como en la ecología del mundo.

En su libro, Edward Burtynsky presenta fotografías de las nuevas zonas establecidas por la industrialización China, esos lugares establecidos para realzar la gloria del poder de una civilización que ansiaba avanzar y unirse al grupo de las naciones modernas. Utilizando canales diplomáticos, Burtynsky ha conseguido llegar a lugares inaccesibles, creando imágenes que son a la vez cautivantes e inquietantes. Estas fotografías nos permiten tener visiones privilegiadas sobre la transformación social y económica de la China actual.

Burtynsky vigila las expresiones más extremas de la industria china. Entre los temas que ofrece están la Presa de las Tres Gargantas, el mayor proyecto de ingeniería del mundo en la actualidad y la Bao Steel, la mayor productora de acero de China. También ha explorado los resquicios de la vieja industria de la zona noreste del país y los astilleros de Qiligang, la única zona del país dedicada a la construcción de barcos.

Su cámara penetra en pueblos que continúan clasificando a mano todos los artículos del reciclado de plásticos, metales y equipos electrónicos. Nos lleva también a recorrer infinitas plantas industriales como la de Cankun, la mayor fábrica de planchas del mundo, con unos 23.000 trabajadores. Visita Yu Yuan, una fábrica de zapatos deportivos con unos 90.000 trabajadores y Deda, la principal procesadora de pollos de China. Finalmente, Burtynsky fija su atención en los paisajes, partiendo de Shangai y sus grandes edificios que en un abrir y cerrar de ojos son reemplazados por rascacielos sin fin que acomodan la gran masa de nuevos y esperanzados urbanitas.

Cuando era adolescente, Edward Burtynsky trabajó en las minas de oro de Northern Ontario, lo que le influyó para sus trabajos posteriores. Trae sus conocimientos de los enormes espacios industriales a su pequeña cámara, creando instantáneas que encuentran su expresión final en las imágenes a todo color y a gran escala tan características en él.

Desde 1978, los temas de Burtynsky han variado pasando por las minas, las presas, las plantas de reciclaje o los campos petrolíferos, las refinerías o los astilleros. Sus trabajos precisos y detallados documentan el cambio en la relación del ser humano con la naturaleza a través de los paisajes industriales que nos hemos dedicado a construir. Ni celebra ni condena la industria. Sus fotografías ejercen de mediador entre la vida que llevamos y los lugares que creamos y que nos permiten vivir de esta manera.

En los tres últimos años, Edward Burtynsky ha centrado sus esfuerzos y su experiencia en temas similares. Ahora vemos algo en común entre todas sus fotografías: sus industrias están localizadas en China. En ellas encontramos el

análisis visual de una sociedad esforzándose por ofrecer una vida mejor para sus ciudadanos.

EQUIPO TECNICO

- JENNIFER BAICHWAL (Directora y Productora)

Jennifer Baichwal nació en Montreal. Su primer documental *Let it come Down: The Life of Paul Bowles* se estrenó en el Festival Internacional de Cine de Toronto en 1998 y ganó un premio Emmy Internacional al Mejor Documental Artístico.

The Holier it Gets documenta una marcha que Baichwal hizo con su hermano y sus dos hermanas al nacimiento del río Ganges con las cenizas de su padre. La película ganó en Hot Docs 2000 los premios a la Mejor Película Canadiense Independiente y al Mejor Documental Cultural. *The True Meaning of Pictures* es un largo sobre el trabajo del fotógrafo apalache Shelby Lee Adams. La película se estrenó en el Festival de Toronto de 2002 y en el Festival de Sundance de 2003.

A Baichwal le encargaron hacer en los años 2003 y 2004 cuarenta cortos sobre artistas que en las cuatro últimas décadas habían sido financiados por el Ontario Arts Council. Entre ellos estaban el escritor Michael Ondaatje, el artista Michael Snow, el pianista Eve Egoyan y la dramaturga Judith Thompson. Este trabajo lo hizo junto a Nick de Pencier.

Paisajes Transformados, su última película, se proyectó por primera vez en el Festival de Toronto en Septiembre de 2006 y se estrenó en el Festival de Sundance de 2007.

Su siguiente proyecto, otra colaboración con Nick de Pencier y Daniel Iron, es *Act of God*, un documental sobre los efectos metafísicos de ser alcanzado por un rayo. Fue financiado por el Documentary Channel y empezó su producción en otoño de 2006.

- PETER METTLER (Director de Fotografía)

En los últimos 20 años, Peter Mettler ha producido trabajos que eluden la categorización. Fundiendo los procesos intuitivos con el drama, el ensayo, el experimento o la documentación, la visión única de Mettler une el cine con otras disciplinas que llevan al público más allá de lo material. Sus películas incluyen el drama *The Top of His Head* (1989), *Tectonic Plates* (1992), *Picture of Light* (1994), *Balifilm*, un diario lírico de 30 minutos, y *Gambling, Gods and LSD* (2002), un retrato muy lúcido y personal de nuestra época.

- NICK DE PENCIER (Productor)

Director, productor y director de fotografía de documentales como *Let it come down: the life of Paul Bowles* (Premio Emmy al Mejor Documental en 1999), *The True Meaning of Pictures* (sobre el fotógrafo Shelby Adams) y *Hockey Nomad* (basado en un best seller sobre el hockey en diferentes lugares del planeta), Nick de Pencier es presidente junto con Jennifer Baichwal de Mercury Films, la productora de **Paisajes Transformados**.

EQUIPO TECNICO

Director	Jennifer Baichwal
Director de Fotografía	Peter Mettler
Montaje	Roland Schlimme
Productores	Nick de Pencier Daniel Iron Jennifer Baichwal